放眼整個俄亥俄州,要求所有學生必修中文的學校可謂寥寥 無幾,而位于阿克倫市中心的 STEM 學校就是其中的一所,並且 中文是唯一的外語, 體現了中國文 化的教學在這所學校中的重要性 但要同時教授 200 多個 7、8 年級學 生的中文對我來說確實是一種很大 的挑戰, 我盡了個人最大的努力,嘗 試和改進各種教學方法, 目的是讓 這些孩子們儘可能地學好中文。那 么如何讓這群生活在市區(urban city)的年輕美國學生真正瞭解中國 語言的博大精深和深厚的文化底 藴, 提陞他們對古老東方文化的興 趣呢? 舉辦春節慶祝活動就是很有 效的一種形式。自2012年來,每逢 新春佳節, 我們全校師生和家長都



阿克倫市 2022 中國新年慶祝活動

節目都是由學生們主持、表演。節目之後,所有師生都會美 們一直心系中國,希望中美迎來美好的春天。 美地享受中國飯店精心準備的中國傳統美味菜肴。中國新 年慶祝活動已成爲全校一大特色和傳統,也是每個學生最 節 100 分鐘的文化課更有感染力;這種大型文化活動也會 向往最開心的一天。



由於疫情原因,學校已兩年沒有舉辦春節慶祝活動 了。一月初,我突然收到阿克倫市政府負責人的郵件,希望 我能幫助他們籌劃慶祝中國新年,這眞是天大的好消息,而 且這是市里第一次慶祝中國新年活動。我們學校有多家合 作夥伴,包括阿克倫大學,阿克倫動物園、國家公園等,阿克 倫市政府也是其中一個合作夥伴。這位負責人作爲家長八 年前連續五年親眼目睹我爲學校籌備的大規模的中國新 年慶祝活動,而她手下具體負責活動的 Elizabeth 新官上任, 對中國文化欠瞭解,便主動和我聯繫,虛心請教活動編排流

程。在這種大環境不是很樂觀的情况下,我全 心全力積極參與,即便每天工作繁忙,只要市 里需要開 zoom 會議討論,無論多晚我都會參 加。我們短時間內共同謀劃,從音樂準備、聯 繫表演嘉賓,到現場準備、排列表演清單和最 後發廣告邀請觀衆,終于在2月12日元宵節 前夕, 迎來了第一次和市民一起慶祝中國新 年。整個晚會現場張燈結綵, 沉浸在一片火 紅、熱鬧、溫馨的氛圍中。近800名阿克倫市 社區朋友近距離現場觀賞了藝術家和 STEM 學生們共同奉獻的舞獅、舞龍、武術、變臉和 腰鼓等的表演, 親身感受到了中華傳統文化 的魅力,領略了中國文化的深厚底蘊。最令我 興奮的是在這些精彩的表演節目後, 有長達 12 分鐘的帶有濃鬱中國特色的煙花秀。雖然 當天氣溫只有零下六度,但當我站在阿克倫 市山心磨場。百汰差壹惠洋洋的山岡喜鄉



會歡聚在學校禮堂熱熱鬧鬧地慶祝中國新年。我本人負責 着一顆顆中國式的煙花飛向籃球運動詹姆斯故鄉阿克倫 節目策劃、服裝、音樂聲控、主持稿編寫、邀請貴賓兼導演、的天空時、感動得淚水在眼眶打轉。現場來了不少華人同 學生們按照分工認真準備各自的表演節目,90分鐘的文藝 胞,我相信他們一定和我當時的心情一樣:雖身在海外,但我

> 我相信這種形式的現場文化表演要比我在教室上-潜移默化地提高美國人對中國語言和文化的興趣和理解

> > 給他們留下深刻的印象。當時的我深深體 會到了作爲一名中文語言和文化傳播者 的光榮和驕傲,一個月以來爲準備慶祝新 F活動的疲勞和緊張感也煙消雲散, 心情 無比愉悅。雖然今年 STEM 學校不能全校 大規模慶祝中國新年,但我們依然進行了 15天的小規模慶祝。新年第一天,200個中 文學生歡唱"新年好"開始了中國新年的 慶祝, 並通過阿克倫大學邀請了太極師傅 合十個班的學生教授太極,元宵節當天,全 交還舉行了小型的全校慶祝活動。

在此我特別感謝阿克倫市政府策划了 上次的新年慶祝活動, 也同時感謝其他一 起參與策劃的阿克倫大學、AsiaInc., lock 3, knight foundation, Akron Community Foundation 等單位以及我自己 STEM 學校 的大力支持, 並由衷感謝爲這次活動成功

舉辦的表演嘉賓包括高森師傅、張 maochang 師傅、克利夫蘭 Kwan family lion dance 以及 Glory Drum Team of Cleveland。最感謝的是伊利華報浦瑛老師 再一次給我機會將這次慶祝分享給社區。最讓我引以爲豪 的是,由於本次活動的成功舉辦,阿克倫市政府今後將更加 重視多元化文化,近日已將明年的中國新年慶祝排上日程, 選好了慶祝地點和日期。我驕傲,要爲兔年的新年慶祝更加

我期待着明年的"兔"年。 STEM 中學中文老師---梁晴



suing for quite some time, I hit the floor running.

from their everyday lives. The whole event was so from the people to being dressed as a panda, every- Casey Renner,任凯司 STEM 高中九年级学生

dition: "That it can continue to grow and become an ture is an amazing experience I am happy to have most amazing thing about the environment was the JoriPresutti. 彭丽丽 STEM 高中十年级学生 stood the magnitude of the event and were part of -----

his is my second year at STEM High School been only watching the Chinese New Year celebrathem to the people in attendance.

decorations and culture and the people who under-Chinese culture. The most entertaining aspect of my M y name is Jaeden Dancy and for the past few years at NIHF STEM Middle School I have red envelopes and running as a panda to distribute

The Chinese New Year event at Lock 3 was in-



浦瑛開講

在美國改造自己

聲中祝福。疫情讓兩年時間都沒有一起聚 會。有人説得好:有一種慶祝,叫腰鼓打起; 有一種參與,叫我們在一起。慶虎年,伊利 華報1月29日爲慶祝新年拉開帷幕。

*2月5日2月6日克利夫蘭亞洲城都熱 鬧非凡, 克利夫蘭新任市長 Justin Bibb 也 參與慶祝,並且參觀了 Asian 診所,讚揚了 亞裔爲社區做的貢獻。Asian 負責人 Elaine Tso 提醒市長,當時競選的時候答應 一定會讓亞裔參與克利夫蘭市政府工作。 這里感謝美華協會的 Lisa Wong middletown 的 Karis Tzeng,還有許多幕後人員 的相互合作,克利夫蘭中國城日益興旺。

*2 月 12 日, Western Reserve Academy 下

慶祝中國新年。今年就要畢業的李道夷同 中國和美國之間的學校學習成長,他告訴 伐們:今年的新年表演由於疫情終于開始 爰解,學校還是決定現場慶祝中國新年,看 到全校師生家長朋友一起欣賞中華的傳







堂),著名球星 Charles Oakley 回母校與 學生們零距離交流。當我走進克利夫 蘭 John Hay 高中禮堂時,被學生們的熱 情感動了。 Charles Oakley1963 年出生克利夫 蘭,他是美國前職業籃球運動員,他曾經 效力于美國國家籃球協會的芝加哥公

牛隊、紐約尼克斯隊、多倫多猛龍隊、華 盛頓奇才隊和休斯頓火箭隊。他是一名 大前鋒,他一直被評爲 NBA 最好的籃板手之一。

在 John Hay 高 中的大禮堂,身高6' 8" 的 Charles Oakley 走上舞臺, 學生們興 奮呼呼, Charles Oakley 做了非常精彩的 演講, 他鼓勵學生們 重要,就像一個人 銀行去存錢一樣,腦袋

里要有知識,就像口袋里-定要有錢,銀行才能接受你。Charles Oakley 十分平易近人,他回答每一 個學生的提問,有一位學生問他:今 晚能不能來看我們的比賽, 他馬」 回答:我可以參加。學生們沸騰了

Charles Oakley 是一位傳奇人 勿也是一位作家,1985 年他開始他 的 NBA 職業生涯, 在他的 NBA 職 業生涯中,他做到了最好的自己。在 他的名下設立了 Charles Oakley 基 金會,基金會是一個非營利組織,組 織籌款活動和社區建設活動,旨在幫 助貧困和服務不足的社區。

我在2月18日對 Charles Oakley 做了採訪,深深體 次克利夫蘭旅行感想: 會到他作爲一位名人,無論是體育生准,還是對社區的頁 獻,他之所以可以影響這么多人,是他靈魂深處的自然和 善良對待衆生。

我在 Tri-C Hospitality Management Center Students 社區學校看到他親自與學生廚師交流做菜, 因爲缺食材, 他自己親自去超市購物,我也有機會跟着他一起在超市 shopping. 在學校的大師傅告訴我:Charles Oakley 是他的 好朋友,他們是發小,Charles Oakley 關心愛護朋友,有機會 就幫助大家。當晚 Charles Oakley 邀請我去參加了他的晚 會, 那晚宴就是他的發小 Tri-C 大師傅帶領的烹飪專業的



克利夫蘭 2022 年 NBA-All Star

星後要的生活:回饋社會。他告訴我,他的家 在克利夫蘭,他喜愛克利夫蘭。 Tip:

好朋友 Jenny, Gingie Spa 的 創始人,Charles Oakley給她的 印象是:It was Charles Oakley Foundation All star weekend night party! Singing, dancing, chatting, eating, drinking, taking photos, so much fun! A

NBA legend, tall, handsome,

Charles looked very dapper in

a black suit at the party. When

I was standing beside him in front "All Star" banner, I clearly felt Charles' energy, very mindful! Obviously he is a celebrity, but I didn't feel being overpowered or suppressed. On the contrary, I felt much inspired, elevated and supported from his close presence! Heartfelt to my dearest friend, Ying Pu, who took this photo

來自休斯敦的 Cyril White 特意趕 到克利夫蘭,還特意做了300塊巧克 力在 NBA - Allstar 當名片送人,今天 由於太多人離開克利夫蘭,讓他只能 從匹茲堡上機,在機場他發給我他的這

capturing the life-long memorable mo-

BLGGDE

was first a little skeptical about the cold weather in snow, but the sun kept it nice and warm and it was an overall great

It was great talking to Charles Oakley. He is a first class gentleman compared to brute bully of a basketball player he was. His event was a lot of fun"

I am very thankful to Ying Pu, Jack, and the people at worlds finest chocolate for their expedient service to provide my TGBTG custom chocolates for the NBA All-Star game. I'm looking forward to growing a long relationship with them

> and carve out a market share of the worlds chocolate overs.

NBA- Allstar 體育精神!





his was the first community event I took on be-■ ing newly hired as DAPs Director of Engage-Lakewood I wanted to focus on building engagement diversity that makes Akron so special." and challenging me by planning an event DAP hadn' t done before. When I learned that Lunar New Year and Events, Downtown Akron Partnership was a celebration DAP had been thinking about pur-

plan and execute the evening and continue to be such Year. My first time experiencing Chinese New Year ebrations and enjoy the experience and the atmoin awe of the levels of appreciation, kindness, and was in sixth grade. I watched my brother perform for sphere of the Chinese New Year. The main activities credible. There were so many unique acts that were patience that were given in my relatively new role. Chinese New Year at STEM Middle School. It was that I participated in were being a panda, passing out performed by amazing, talented people. Martial arts, After two years of a global pandemic, seeing the so fun to watch something so different from what I red envelopes with chocolate and money, and doing dragon dances, fireworks, the list go on, and you Lock 3 Commons full of people with smiling faces was used to. This year I finally got to participate in tai chi with my fellow pandas. The days before the could tell the crowd took in and enjoyed every secwas a heartwarming glimmer of normalcy, a promise the event. I wore a red and gold dress and got to celebration were very anxious for me and I was ex- ond of it. I, myself, have participated and watched a for what the future may bring. I am so happy to have greet people and give out red envelopes. It was a-tremely excited to participate and enjoy the event. couple of performances. However, this one is easily the opportunity to promote diversity and inclusion mazing to watch people celebrate their holiday, their Throughout the event, everything was fast-paced and my favorite of all the years performed. There were so downtown and to bring the community together. I'm excitement and joy at seeing their holiday celebrated. sometimes we had to improvise on what we were domainly people watching that the performance area was excited to dedicate energy to the event in coming It was so fun getting to talk to people, who don't cel- ing so we kept the visitors entertained as well as stay- nearly overflowing with people. The performance years, especially as the Confucius Institute - the or- ebrate Chinese New Year, and see their expressions ing committed to our job. This was truly an amazing was great, and I can hardly wait for next year's festiganization that formerly hosted New Year festivities as they watch something, wholly unique and vibrant experience and event and I would love to do it again; val!

My hope for Akron's new Lunar New Year tra- exciting, getting to immerse yourself in another cul- thing added to a fun and amusing experience. The ment and Events. When I moved to Akron from annual event so that we can continue to celebrate the been a part of.

19 91 年我到的城市 Akron,在 2 月 12 日,市政府隆重舉辦中

國新年, 我們享受全中華元素的舞

獅、舞龍、腰鼓。傳統的變臉讓觀衆

看的目瞪口獃,還有高師傅傳統和現

代武術竟技讓觀衆掌聲歡呼聲不停

最後在喜洋洋的音樂聲觀看煙花

旗袍,我問寒冷嗎,她們說不寒冷,心

文化大餐。

精深的民族文化

是熱的。感恩主辦者給我上了中華

是被人尊重,被人接受,今年的中國

新年克利夫蘭最著名的俱樂部 U-

nion Club 邀請 Tri-C 廚師們烹飪中

華美食,領隊的 Ky-wai Wong 帶領師

生們烹飪美食,傳承更多的中華博大

瘾,伊利華報原定舉辦 2021-2022 跨

年活動,由於我感染了新冠,改了

*2022年,中國春節過得眞過

-個人一個民族最高的榮譽就

……我的眼睛有了溫度,學生們穿着

-Elizabeth Flanagan, Director of Engagement

I worked closely with community partners to 👢 and my first year participating in Chinese New tions but this year, I was able to participate in the cel- --Jaeden Dancy 杜杰达 STEM 中学八年级学生

藝術和音樂的盛宴。這和在

網上的表演不同。這是我在

高中時期組織的最後一次新

里策劃的新年活動